



Carol Masip TRADUCTIONS  
*TRANSLATIONS*

LA COMMUNICATION SIMPLIFIÉE

## MENTIONS LÉGALES (3 pages)

Le site [www.carolmasiptraductions.com](http://www.carolmasiptraductions.com) appartient à :

Carol MASIP

Adresse professionnelle : 9 Hameau de Falgaret, 11140 Montfort sur Boulzane (3 pages)

Téléphone : +33 (0)6 30 62 08 65

E-mail : [cmasiptraductions@gmail.com](mailto:cmasiptraductions@gmail.com)

SIREN : (inscription en cours)

Code APE : 7430 Z (Traduction)

Numéro de TVA intracommunautaire : FR (inscription en cours)

Il a été créé par Carol Masip, réalisé à l'aide de l'application 'Weebly' et est hébergé par :

Weebly, Inc.

460 Bryant St.

Suite 100, San Francisco,

CA 9417 (USA)

[www.weebly.com](http://www.weebly.com)

Tél. +1 844 493 3259

Responsable de la publication : Carol Masip.

Le créateur du site est responsable du contenu qui figure sur ses pages.

### Informations légales

Les informations communiquées sur le site sont fournies à titre indicatif, elles sont non contractuelles et ne sauraient engager la responsabilité de Carol Masip Traductions. Elles peuvent être modifiées ou mises à jour sans préavis. Carol Masip Traductions se réserve également le droit, à tout moment et sans préavis, d'apporter des améliorations et/ou modifications au site.

La responsabilité de Carol Masip Traductions ne saurait être engagée pour les dommages de toute nature, directs ou indirects, résultant de l'utilisation du site et notamment toute perte d'exploitation, perte financière ou commerciale, perte de programmes et/ou de données en particulier dans le système d'information de l'utilisateur du site, les dommages de toute nature, directs ou indirects, résultant du contenu et/ou de l'utilisation des sites Internet liés au site ou auxquels les utilisateurs pourraient avoir accès via le site, l'impossibilité d'accéder au site et/ou à l'un des sites Internet lui étant lié, les omissions et/ou erreurs que pourrait contenir le site.

### Informations techniques

Carol Masip Traductions ne saurait être tenue responsable d'un dommage ou virus qui pourrait infecter l'ordinateur ou tout matériel informatique de l'utilisateur, suite à une utilisation ou accès au site ou téléchargement provenant de son site.



### Liens hypertexte

Carol Masip Traductions ne contrôle pas les sites en connexion avec le sien, et ne saurait donc être responsable de leur contenu. Les risques liés à l'utilisation de ces sites incombent pleinement à l'utilisateur. Il se conformera à leurs conditions d'utilisation.

### Données de navigation

Pendant le fonctionnement normal, les systèmes informatiques et les procédures logicielles conçues pour le fonctionnement de ce site Internet récupèrent certaines données personnelles, dont la transmission est implicite lors de l'utilisation des protocoles de communication d'Internet (par exemple, les adresses IP ou les noms de domaine des ordinateurs utilisés par les utilisateurs qui se connectent au site Internet, les adresses de notation des ressources demandées URI (Uniform Resource Identifier), l'heure de la requête, la méthode utilisée pour soumettre la requête au serveur, la taille du fichier obtenu en réponse, le code numérique indiquant l'état de la réponse donnée par le serveur (OK, NOK, etc.) et d'autres paramètres concernant le système d'exploitation de l'utilisateur et de l'environnement de l'ordinateur de l'utilisateur). Ces informations ne sont pas collectées afin de les associer à des personnes identifiées, mais, en raison de leur nature, pourraient permettre l'identification des utilisateurs grâce à leur traitement et à leur association avec des données détenues par des tiers.

Les données indiquées sont utilisées seulement pour obtenir des informations statistiques anonymes concernant l'utilisation du site Internet et pour vérifier leur bon fonctionnement ; elles sont donc immédiatement supprimées après leur traitement. Les données pourraient être utilisées pour déterminer les responsabilités dans le cas d'hypothétiques délits informatiques qui endommageraient le site : sauf ce cas, ces données ne sont pas stockées pendant plus de sept jours.

### Cookies

Un cookie est un petit fichier texte envoyé à votre navigateur par un site que vous visitez et ensuite mémorisé sur le disque dur de l'ordinateur de l'utilisateur. Si vous vous connectez à nouveau au site Internet, les cookies sont ensuite relus, puis reconnus par le site Internet qui les a envoyés. Lorsque vous visitez un site Internet, vous pouvez recevoir des cookies d'un site Internet tiers (appelés cookies tiers) comme des liens vers des pages Internet d'autres noms de domaines.

Les cookies peuvent être utilisés à différentes fins : ils peuvent être utilisés pour permettre à un site Internet de reconnaître le périphérique de l'utilisateur, de surveiller et de mémoriser des informations spécifiques sur les utilisateurs qui accèdent au serveur.

### Type de cookies

**Cookies techniques** : ils sont nécessaires pour que le site fonctionne correctement et pour vous permettre d'utiliser ses services.

**Cookies fonctionnels** : ils sont utilisés pour faciliter la navigation dans le site Internet, pour mémoriser les paramètres choisis et proposer des fonctions personnalisées.



**Cookies analytiques** : le site Internet utilise ce type de cookies afin de collecter des informations sur la façon dont le site est utilisé, les pages visitées et toute erreur qui pourrait se produire lors de la navigation. Ces cookies ne recueillent pas d'informations permettant d'identifier votre ordinateur.

Toutes les informations recueillies par les cookies sont agrégées et donc anonymes. Cependant, à tout moment, l'utilisateur peut désactiver l'analyse des cookies en suivant les instructions ci-dessous. Pour plus d'informations, veuillez consulter la politique de confidentialité de Google Analytics, Google Adwords et Twitter.

À tout moment, vous pouvez accepter ou refuser les cookies, ou décider d'éliminer tous les cookies installés précédemment en modifiant les paramètres de votre navigateur. Chaque navigateur a une procédure différente pour ce faire. Voici les instructions spécifiques pour chaque navigateur:

- [Comment gérer les cookies dans Internet Explorer ?](#)
- [Comment gérer les cookies dans Firefox ?](#)
- [Comment gérer les cookies dans Google Chrome ?](#)
- [Comment gérer les cookies dans Safari Web et iOS ?](#)

Suite à la désactivation des cookies par l'utilisateur, Carol Masip Traductions ne peut pas garantir le bon fonctionnement de son site.

### **Données personnelles**

Carol Masip Traductions ne vend, loue ou communique pas aux tiers les données personnelles (nom, adresse, numéros de téléphone, de fax ou adresse e-mail) fournies par les personnes qui visitent son site.

### **Droit d'accès au fichier informatisé**

Les utilisateurs peuvent à tout moment modifier ou demander l'annulation de leurs données personnelles, conformément la loi "Informatique et Libertés" n° 78-17 du 06 janvier 1978 en adressant un E-mail à [cmasiptraductions@gmail.com](mailto:cmasiptraductions@gmail.com)